

## Ficha artística e técnica

folha 1/2



Discussão e ideias: Ana Teresa Santos, Andreia Fernandes\*, Arianna Angioli\*\*, Francisca Moreira, Joana Ferrajão\*, Mafalda Canhola, Mário Montenegro, Nuno Geraldo, Rita Alcaire, Sílvia Santos

Textos: Andreia Fernandes\*, Joana Ferrajão\*, Mário Montenegro, Nuno Geraldo

Encenação: Mário Montenegro

Intérpretes:

Ana Teresa Santos - Cristina, Lídia, vozes

Mafalda Canhola - Íris, vozes

Nuno Geraldo - Francisco, Gabriel, tio, vozes

Sílvia Santos - Paula, Natércia, confessanda, vozes

Isilda Sanches (Voz)

Música: Rita Redshoes

Música, sonoplastia e operação de som: Marcelo dos Reis

Desenho de luz e direcção técnica: Danilo Pinto

Cenografia, Figurinos e Imagem: Pedro Andrade

Produção executiva: Francisca Moreira

Apoio à produção: Arianna Angioli\*\*

Penteados: Carlos Gago | Ilídio Design

Tradução: Susana Pires\*\*\*



Vídeo promocional: Tiago Cerveira

Registo vídeo: João Cunha - STUDIO

Consultoria científica: Celina Vilas-Boas, Nuno Faleiro, Rita Alcaire, Tiago Pires Marques

Entrevistas aos ouvidores de vozes: Celina Vilas-Boas, Maria Dias, Tiago Pires Marques

Parceiros: Centro de Estudos Sociais da Universidade de Coimbra, Movimento Ouvir Vozes Portugal, Rádio Aurora - A Outra Voz

Apoio: Direção-Geral das Artes no âmbito do Programa de Apoio em Parceria - Arte e Saúde Mental, Câmara Municipal de Coimbra, A Escola da Noite, Diário de Coimbra, Ilídio Design Cabeleireiros, MAFIA - Federação Cultural de Coimbra, Rádio Universidade de Coimbra, TAGV, Teatro da Cerca de São Bernardo

Agradecimentos: Carina Carvalhais Matos, Catarina Moita, Fátima Martins, Filipe Maia e Carmo, Nádía Rodrigues, Pedro Renca, Raquel Carvalho, Xico Moreira

Os nossos agradecimentos calorosos a todas as pessoas que contribuíram para o projecto com os testemunhos sobre a sua experiência,